

Uma pitada de português – para aprendentes da língua (Egy csipetnyi portugál – nyelvtanulóknak) – 9

Uma receita com vocabulário e uma pitada de gramática – Modo Imperativo

Recept szószedettel és egy csipet nyelvtan – Felszólító mód

Uma boa receita de ovos nunca é demais, além disso vamos ver como se forma o Modo Imperativo em português

Jó tojásreceptből sosem elég, ráadásul megnézzük, hogyan képezzük a felszólító módot portugálul

Omeleta de Claras em Neve, a iguaria ideal para um domingo de preguiça.

Havas vagy habos tojás, tökéletes csemege egy ráérős vasárnapra

Ingredientes:

- 5 ovos
- Pitada de sal
- Manteiga q.b.
- Paprika moída picante a gosto
- Cebolinho picado (opcional)

Instruções:

1. **Separe** as **gemas** e **bata** as **claras** em **castelo** com uma pitada de sal e reserve.
2. **Misture** as gemas de ovo, com a paprika picante **a gosto**.
3. **Derreta** um cubo de manteiga, numa **frigideira**

antiaderente e **espalhe** as gemas de ovo mexidas por cima (2-3 minutos).

4. **Acrescente** as claras em castelo, cobrindo **delicadamente** as gemas de ovo pré-fritas e ainda humedecidas com a ajuda de uma espátula, para não retirar o ar das claras. Não mexer muito.
5. **Tape** a frigideira com uma **tampa** e deixe cozinhar em **lume médio-brando** durante cerca de 3-4 minutos, até a base da omeleta começar a ficar **dourada**.
6. Depois é só **retirar** a omeleta para uma **travessa**, cortá-la ao meio e **empratar**, colocando uma **metade** por cima da outra.
7. **Sirva** com tomate cherry, pimento branco **fatiado**, rúcula, outros.

Fonte: [Lusomagyarnews](#), por Arnaldo Rivotti

Vocabulário– szószedet

iguaria	csemege, ínyencfalat	acrescentar	hozzáad
ingrediente	hozzávaló	delicadamente	óvatosan
instrução	elkészítés	mexer	kever
separar	szétválaszt	tapar	be-, letakar
gema	tojássárgája	tampa	fedő
clara	tojásfehérje	lume médio- brando	közepes-gyenge tűz
bater as claras em castelo	fehérjét habbá ver	dourado	aranyszínű
misturar	összekever	retirar	kivesz
a gosto	ízlés szerint	travessa	tál, tálca

derreter	(fel)olvaszt, olvad	empratar	kitálal
frigideira	serpenyő	metade	fele vminek
antiaderente	tapadásmentes	servir	tálal
espalhar	szétoszlat	fatia	szelet

Uma pitada de gramática (A2) – Modo Imperativo – verbos regulares

Egy csipet nyelvtan kezdőknek (A2) – Felszólító mód – szabályos igék

- 2ª pessoa do singular (tu)

<i>Presente do Indicativo (3ª pessoa)</i>	IMPERATIVO <i>tu</i>
-ar -> ele/ela fala	<i>Fala!</i>
-er -> ele/ela come	<i>Come!</i>
-ir -> ele/ela abre	<i>Abre!</i>

- 3ª pessoa do singular (você)

<i>Presente do Indicativo (1ª pessoa)</i>	IMPERATIVO <i>você</i>
---	----------------------------------

-ar -> eu fale	<i>Fale!</i>
-er -> eu come	<i>Coma!</i>
-ir -> eu abre	<i>Abra!</i>

Exemplos

Példák

Infinitivo	IMPERATIVO – 2^a pessoa	IMPERATIVO – 3^a pessoa
separar as gemas das claras	Separ a as gemas das claras! (tu)	Separe as gemas das claras! (você)
derreter a manteiga	Derrete a a manteiga! (tu)	Derreta a a manteiga! (você)
servir com tomate cherry	Serve a com tomate cherry! (tu)	(eu sirvo) -> Sirva a com tomate cherry! (você)